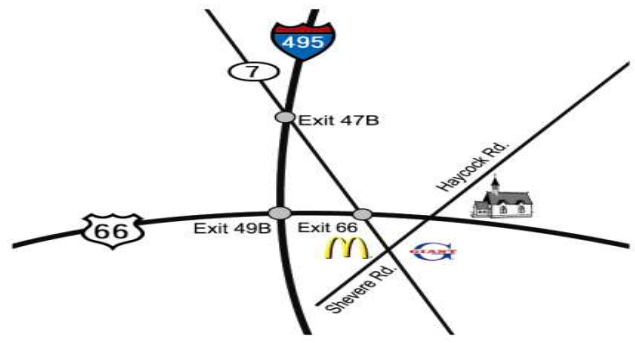


Senior Pastor(담임 목사)			
Rev. Kevin Oh(오상윤)	kevinoh1@yahoo.com	703.237.8003(O) 703.851.0520(C)	
Elders(장로)			
Chung C. Song(송청자)	Won Bae Kim(김원배) wonby53@gmail.com		
Howard Blair fourblairs@hotmail.com	Chung Ho Ko(고충호) joybyjx@gmail.com		
Sung Woo Cho(조성우) swcho99@hotmail.com	Chris Collver brillig@loudounwireless.com		
Pastors(교역자)			
Emily Kim(김선운) remily79@gmail.com	571.643.5607(C)	Jaewoo Jung(정재우) awoora@gmail.com	703.623.2933(C)
Partnering Missionaries(협력 선교사)			
국제복음신학교(Global Gospel Seminary)		아이티(Haiti)	
Rev. Paul Park(박바울)	www.rog315.com	Rev. Brian Pak(박병준) 242park@gmail.com	201.458.2411(C)

Washington Elim Church

Time of Services & Church Schools 예배 및 교회 학교 안내			
Day of Week	Services	Time	Description
Sunday	1 st Service(1부 예배)	8:00AM	Korean(w/ English)
	2 nd Service(2부 예배)	11:00AM	Korean & English
	Praise(전교인 찬양)	10:45AM	
	온 교인 성경공부 (Sunday School for Everyone)	중고등부(Youth)	1:00PM
어른(한어)(Adult)		1:30PM	Korean
Wed	Wednesday Service(수요예배)	7:30PM	Korean
Mon-Sat	Early Morning Service(새벽예배)	5:30AM	Korean



Senior Pastor(담임목사): Rev. Kevin Oh (오 상 윤 목사)

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043
703.237.8003 (Tel/Fax) / 703.851.0520 (Sr. Pastor)

<http://myelim.org>

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043

주 일 예 배

사회: 오 상윤 목사
설교: 박 병준 목사

Prisider: Rev. Kevin Oh
Sermon: Rev. Brian Pak

목	도	골 2:6-7	다	함	께
* 찬	양	찬송가 413장	다	함	께
* 교	독	문 1부: 52번 (시편 119편)	다	함	께
* 신	앙	고 백 사 도 신 경	다	함	께
기	도	1부: 김상연 집사 2부: 정상용 집사	기	도	자
찬	양	1부: 찬송가 426장	다	함	께
성	경	봉 독 골 4:2-4	다	함	께
찬	양	2부: 찬송가 209장	찬	양	대
말	씀	선 포 기도와 선교	박	병준	목사
기	도		박	병준	목사
헌	금	찬송가 487장	다	함	께
봉	헌	기 도	사	회	자
교	회	소 식	사	회	자
* 찬	송	찬송가 325장	다	함	께
* 축	도		박	병준	목사

* 몸이 불편하지 않으신 분은 일어나 주시기 바랍니다.

기 도			안내 및 헌금위원		
	1부	2부		1부	2부
이번주	김상연	정상용	이번달	박한철 오지영	김광자 고미숙
다음주	송청차	조창훈	다음달	은중기 한영례	박상수 안영미

LORD'S DAY SERVICE

Meditative Prayer	Col 2:6-7	Together
* Hymn	When Peace, Like a River Attendeth My Way	Together
* Responsive Reading	1st.(only): 52 (Psalm 119)	Together
* Confession of Faith	Apostle's Creed	Together
Prayer	1st: Deacon Sangyeon Kim 2nd: Deacon Sang Young Jung	Together
Hymn	1st.(only): 426	Together
Scripture Reading	Col 4:2-4	Together
Praise	2nd: From Every Stormy Wind that Blows	Choir
Sermon	Prayer and Mission	Rev. Pak
Prayer		Rev. Pak
Offering	Light After Darkness	Together
Offering Prayer		Prisider
Announcements		Prisider
* Hymn	Living For Jesus, Oh, What Peace	Together
* Benediction		Rev. Pak

* Please rise.

Prayer	1st Service	2nd Service
This Week	Deacon Sangyeon Kim	Deacon Sang Young Jung
Next Week	Elder Charles Song	Deacon Changhoon Cho

교 회 소 식

Announcements

1. 오늘 말씀을 통해 은혜를 주신 하나님께 감사드리며 또한 말씀을 증거해 주신 박병준 선교사님께 감사드립니다. 선교사님께서 내일 (월) 아침 뉴저지로 가셨다가 25일(월)에 다시 아이티로 돌아가십니다. 아이티에서의 사역과 선교사님 가정을 위하여 계속 기도해 주시기 바랍니다.
2. 교인수련회(강사:민병완목사) 설교 CD를 원하시는 분들은 사무실로 문의해 주시기 바랍니다. (1 세트에 \$5)
3. 남전도회에서는 이번주 22일(금) 오후 12시 부터 23일(토) 오후 3시 까지 매릴랜드 Camp Merryelande 에서 낚시대회를 개최합니다. 문의는 이천수 집사님께 해주시기 바랍니다.
장소: 15914 Camp Merryelande Road. Piney Point, MD. 20674
준비물: 낚시도구, (금요일에 오시는 분들은 침낭, 세면도구)

1. We give thanks to God for giving us grace through today's message. We also thank Missionary Brian Pak for delivering the Word to us today. Missionary Pak will be traveling to NJ tomorrow (Mon) and return to Haiti on the 25th (Mon). Please keep his missions ministry and Haiti as well as his family in your prayers.
2. The messages from the church retreat (Pastor Min) are available in the office (\$5/set).
3. The Men's Missions Department is hosting a fishing competition this Fri (22nd) at 12pm to Sat (23rd) at 3pm at Camp Merryelande. Please see Deacon Chun Soo Lee with any questions.
Location: 15914 Camp Merryelande Road. Piney Point, MD. 20674
What to Bring: fishing supplies (if you are coming on Fri bring a sleeping bag and toiletries)

다음 주 설교제목 / Next Week Sermon Title	
하나님의 의 - 그리스도 (롬 3:19-28)	
Righteousness of God - Christ (Rom 3:19-28)	
Fellowship Order (친교순서)	
This Week	1st: 여전도회(Women's Dept.) / 2nd: Oasis 구역
Next Week	엘림교회 37주년 기념일 (37th Elim Church Anniversary)

기도와 선교 (골 4:2-4)

여러분이 은혜 받는 만큼 하나님이 하시는 일들 속에서 인생이 살아지고 신앙생활이 되는 만큼 점점 쉬워졌을 것입니다. 물론, 그런 은혜도 받고 체험을 했으면서도 어떤 한 계층에서 정체된 사람도 있습니다. 절대 자기기준을 안 내려 놓는 겁니다. 자기가 살아온 방식을 그대로 살아가는 겁니다.

우리가 살아온 기준대로는 절대 인생이 풀려지지 않습니다. 가면 갈수록 힘들어집니다. 간단해요. 은혜를 받으세요. 내가 이제까지 어떻게 살아온 것은 하나님이 그것도 우리의 인생 속에서 결국 하나님이 하시는 그 일들 속에서 인생이 아닌 것은 답이 없다는 것을 나타내는 하나의 메시지입니다. 이것만 모르는 사람들은 인생도, 신앙생활도 얼마나 어렵게 고통을 많이 당했겠습니까? 괜찮습니다. 조용히 그렇기 때문에 은혜가 필요한 자임을 알고 은혜 받으시면 됩니다.

여러분이 진짜 은혜 받으면 하나님이 하시는 세계를 깨달아 가는 겁니다. 그렇게 되면 신앙생활도 인생도 내가 아닌 그분이 하시는 일들 속에서 나를 발견해 나가는 겁니다.

그분이 내 인생 속에 사시는 이 사실이 깨달아 지고 그 안에서 발견되는 이 비밀을 조금씩 누렸다면? 이게 웬일입니까. 이게 점점 쌓여지면 쌓여질수록 이것은 어마어마한 일이구나. 맞습니다. 그래서 제가 여러분들이 은혜를 받는다면 이 은혜를 지속만 하십시오. 도망만 안치면 됩니다. 결과는 아무것도 아닙니다. 안되면 기적입니다. 여러분이 이렇게 하나님의 은혜로. 내가 인생을, 내가 신앙생활이 아닌 그분이 하는 일들 속에서 이걸 조금만 깨달아 가고 발견해간다면 우리 수준 상관없습니다. 내가 배우고 못 배우고도 중요한 것이 아닙니다. 보이는 배경이 있고 없고도 중요한 게 아닙니다. 없을수록 더 좋습니다. 하나님은 하나님이 하시는 일 속에 일어난 어마어마한 이 그리스도 안에 예비하신 축복을 여러분의 인생을 통해 나타낼 것입니다. 내 생각 진짜 내려 놓으셔야 합니다. 내 생각이 많은 사람들 일수록 복잡합니다. 이제까지 살아온 인생에 답이 없었으면서도 그 생각 속에 잡혀 사람들이 복음을 알아듣지를 못합니다. 여러분이 알고 있는 것, 여러분이 맞다고 생각하는 것, 여러분이 가지고 있는 남보다 뛰어난 것이 있다고 할지라도 그것은 중요한 것이 아닙니다. 편안하게 하나님의 말씀을 내 안에 빛으로 한번 놔보세요. 하나님이 그 말씀을 성취하게 합니다. 그게 하나님의 일인데, 그게 구원의 일인데, 그걸 깨달아 가고 체험해 가면 됩니다. 우리 인생 속에서, 우리의 사역의 현장 속에서, 지금 사람들이 다 묶여있습니다. 그러니까 힘들게 하는 겁니다.

만물이 다 하나님의 것인데 하나님의 일을 지금 하나님이 이루어 가시는데 우리 인생이 진짜 은혜로 하나님이 하시는 일들 속에서 우리 인생이 살아가는 걸 배워간다면 여러분 어떻게 되겠습니까. 없는 것 속에서도 하나님이 하시는 것 그것마저도 하나님이 하나님께서 확인케 하십니다.

복음이 나 개인과의 관계 속에서 지속적으로 그리스도를 얻어가는 이 비밀을 누리지 못하면 생명의 근원을 떠나 있기 때문에 생명은 있는데 점점 오히려 더 갈급해지는 것입니다. 그래서 인간은 하나님을 떠나서 살 수가 없다는 것입니다.

Prayer and Mission (Col 4:2-4)

To the degree that you receive grace your life will begin to unfold within the works of God, and to the degree that your life of faith takes place life will become increasingly simpler. There are, however, individuals who received and experienced this grace but remain ensnared by their own limitations. They are individuals who refuse to let go of their standards. They continue to live with their old ways.

Life will never unfold for us as long as we continue living with our old standards. The more we do so the more difficult it becomes. Its quite simple. Receive grace. God will, in the midst of our lives, reveal to us that the life we have lived with the things we have attempted to live with thus far was not actually living. People who do not know this fact experience torment in their actual life as well as Christian life. But, its ok. It is because of this reality that we quietly realize that we are beings in need of grace and begin receiving that grace.

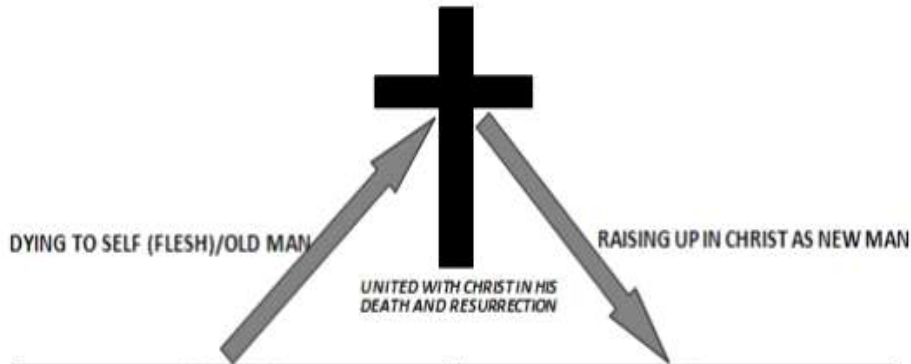
If you truly receive grace you will begin to realize the world of God's works. When this happens you will begin to discover life and Christian life within the context of God's works rather than our own works.

What would happen if we were to realize and find ourselves in the mystery of Christ living for us, within us? Can you imagine? The more this accumulates it becomes something truly outstanding. It's true. This is why I tell you to continue in this grace once you receive it. Just don't run away. Results are nothing. It would be miraculous if this didn't work. Only if you live in God's grace. If you realize and discover even a little bit of this, rather than continue with the life that you have to live and a Christian life that you have to do, than this life will have nothing to do with your level. Being learned or unlearned is no longer important. Having a visible background or not having one is a non-issue. You are better off without these things. God will reveal the awesome blessings He has prepared for you in Christ through your life in the midst of His works. You really must let go of your own thinking. The more you think the more complicated you are. We've lived this long without any answers in spite of all the thinking we've done, and yet we continue living enslaved to our thoughts and cannot understand/receive the Gospel. Even if you know things, things you think are right, things you possess that you feel are more outstanding than others are of no importance. Very quietly let yourself go in the light of God's Word. God will cause His Word to be fulfilled. This is God's work, and this is the work of salvation, so all we need to do is realize and experience this. Everyone in our lives, everyone in the field of our ministry is living in bondage. This is why everything is so complicated.

Everything in creation belongs to God, and God is accomplishing His work, and imagine what could happen if we were to learn to live within the grace of God's works. God will confirm for us His works even in the midst of our nothingness.

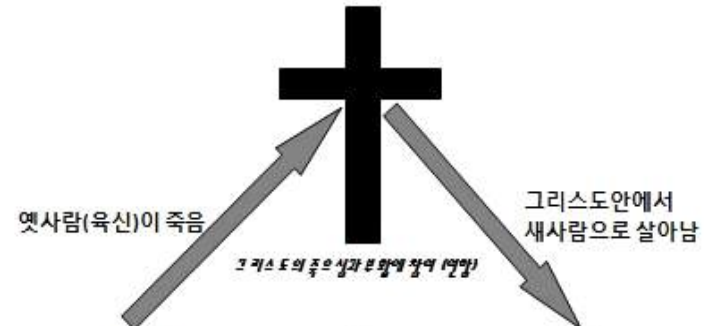
If we are unable to continuously enjoy the mystery of gaining Christ in ourselves and through our relationships we will become more desperate, even though we have life, because we are separated from the source of life. This is why man cannot live apart from God.

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION



DARKNESS		LIGHT
DEATH (SIN)		LIFE (RIGHTEOUSNESS)
EVIL/BAD	GOOD	IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving
EVIL/BAD	GOOD	
THIS WORLD	KINGDOM OF GOD	
CURSE	BLESSING	

구원의 영적 사실



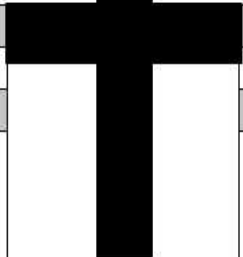
흑암		빛
사 망 (죄)		생 명 (의)
악	선	그리스도 안 (성령 충만)
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사
악	선	
이 세상	하나님의 나라	
저 주	축 복	

구원의 영적 사실

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION

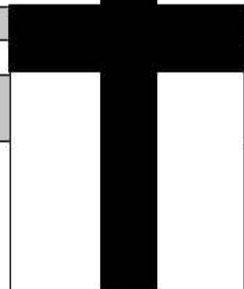
옛사람(육신)이 죽음

그리스도안에서 새사람으로 살아남

흑암		 <p>그리스도의 죽으심과 부활에 참여 (연합)</p>	빛	
사망(죄)			생명(의)	
악	선		그리스도 안 (성령 충만)	
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사		도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	
악		선		
이 세상		하나님의 나라		
저주		축복		

DYING TO SELF (FLESH)/OLD MAN

RAISING UP IN CHRIST AS NEW MAN

DARKNESS		 <p>UNITED WITH CHRIST IN HIS DEATH & RESURRECTION</p>	LIGHT	
DEATH (SIN)			LIFE (RIGHTEOUSNESS)	
EVIL/BAD	GOOD		IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)	
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving		Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	
EVIL/BAD		GOOD		
THIS WORLD		KINGDOM OF GOD		
CURSE		BLESSING		